



OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH

9 El Caminito Road, Carmel Valley, CA 93924
phone: 831-659-2224 • email: olmc@ourladycarmelvalley.org
www.ourladycarmelvalley.org



NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME— AUGUST 13TH, 2023

"LORD, SAVE ME!"



In today's Gospel, Jesus finds some time for quiet and prayer. He sends his disciples ahead of him by boat, dismisses the crowds, and then withdraws to the mountain to pray.

The disciples do not fare well. They struggle to weather the wind and waves, making little progress in their journey. We are reminded of a previous story in Chapter 8 of Matthew's Gospel, when Jesus calms the seas. This time, however, Jesus does not calm the seas, and the disciples do not express fear until they see Jesus walking toward them on the water. In this story it is not the storm that is feared but the sight of Jesus before them, whom they mistake for a ghost.

Clues like these suggest that this story is about the disciples' growing understanding of the identity of Jesus. Today's Gospel is about what the disciples' faith in Jesus will enable them to do. Jesus calls to the disciples and calms their fears. He is not a ghost. The impulsive Peter seeks proof that the person is indeed Jesus. He asks Jesus to call him out onto the water, and Jesus grants this request. Peter's fear and doubt overtake him, however, once he is walking on the water. Jesus reaches out to Peter and saves him. When Jesus and Peter enter the boat, Matthew reports that the wind ceases, and the disciples confess that Jesus is the Son of God.

Faith in Jesus will enable the disciples to do the work that Jesus has done. Peter walks on water. The disciples can and will participate in the work of the kingdom of heaven. When Peter fears and doubts the person of Jesus, however, he falters. Peter's example teaches us that true Christian ministry emerges from the faith that Jesus is the Messiah, God's only Son.

XIX DOMINGO ORDINARIO- AGOSTO 13, 2023

"¡SÁLVAME, SEÑOR!"

En el Evangelio de hoy, Jesús encuentra un tiempo para la quietud y la oración. Envía a sus discípulos delante de él en una barca, despide a la multitud y luego se retira a la montaña para orar.

A los discípulos no les va bien. Luchan para capear el viento y las olas, y progresan poco en su viaje. Nos recuerda una historia anterior en el capítulo 8 del Evangelio de Mateo, cuando Jesús calma los mares. Esta vez, sin embargo, Jesús no calma los mares, y los discípulos no expresan miedo hasta que ven a Jesús caminando hacia ellos sobre el agua. En esta historia no es la tormenta lo que se teme, sino la vista de Jesús ante ellos, a quien confunden con un fantasma.

Pistas como estas sugieren que esta historia trata sobre la creciente comprensión de los discípulos sobre la identidad de Jesús. El Evangelio de hoy trata sobre lo que la fe de los discípulos en Jesús les permitirá hacer. Jesús llama a los discípulos y calma sus temores. Él no es un fantasma. El impulsivo Pedro busca pruebas de que la persona es en verdad Jesús. Le pide a Jesús que lo llame al agua, y Jesús le concede esta petición. Sin embargo, el temor y la duda de Peter lo invaden una vez que camina sobre el agua. Jesús se acerca a Pedro y lo salva. Cuando Jesús y Pedro suben a la barca, Mateo informa que el viento cesa y los discípulos confiesan que Jesús es el Hijo de Dios.

La fe en Jesús permitirá a los discípulos hacer la obra que Jesús ha hecho. Pedro camina sobre el agua. Los discípulos pueden y participarán en la obra del reino de los cielos. Sin embargo, cuando Pedro teme y duda de la persona de Jesús, titubea. El ejemplo de Pedro nos enseña que el verdadero ministerio cristiano surge de la fe en que Jesús es el Mesías, el Hijo único de Dios.

EVENT CALENDAR

Tue. Aug. 15th, Assumption of Mary. (Holy Day of Obligation)

12 Noon English Mass.

6:30 pm Bilingual Mass

Aug. Sat. 26th & Sun 27th Mission Appeal. Cachagua Mass 7pm

Sep. Sun. 17th 2023 Catechetical Sunday.

Commissioning of Catechists

- First Day of Catechism Classes.

1st Communion Classes after 9 am Mass

- Confirmation and RCIA after 11:15 am Mass

Fri. Sep. 22nd 2023

6:00 pm **Crab Dinner** (more information to follow)

ASSUMPTION OF MARY, AUG. 15. I-Breviary

On November 1, 1950, Venerable Pius XII defined the Assumption of Mary to be a dogma of faith: "We pronounce, declare and define it to be a divinely revealed dogma that the immaculate Mother of God, the ever Virgin Mary, having completed the course of her earthly life, was assumed body and soul to heavenly glory." The pope proclaimed this dogma only after a broad consultation of bishops, theologians and laity. There were few dissenting voices. What the pope solemnly declared was already a common belief in the Catholic Church.

We find homilies on the Assumption going back to the sixth century. In following centuries the Eastern Churches held steadily to the doctrine, but some authors in the West were hesitant. However, by the thirteenth century there was universal agreement. The feast was celebrated under various names (Commemoration, Dormition, Passing, Assumption) from at least the fifth or sixth century.

Scripture does not give an account of Mary's Assumption into heaven. Nevertheless, Revelation 12 speaks of a woman who is caught up in the battle between good and evil. Many see this woman as God's people. Since Mary best embodies the people of both Old and New Testament, her Assumption can be seen as an exemplification of the woman's victory.



SCHEDULE

Weekday Mass

Wednesday — Friday, 12 noon

Weekend Mass

Saturday Vigil at 4:30 PM

Sunday at 9:00 and 11:15 AM in English, 5:00 PM in Spanish

Reconciliation

Saturday at 3:30 PM and by appointment

Office Hours

Wednesday — Friday:

10 AM - 12 PM; 2 - 4 PM

The church is open Wednesday — Sunday from 10 AM to 4 PM for personal prayer.

“At the heart of silence is prayer. At the heart of prayer is faith. At the heart of faith is life. At the heart of life is service.” St. Teresa of Avila

MASS INTENTIONS

Mass Intentions August 12th – 18th 2023

Sat. Aug. 12th 4:30: + **Roman & + Mercedes Selis**

Sunday Aug 13th 9:00: + **Rev. John McSweeney**
11:15: + **Doris Rovero**

5:00: + **Anita Rojo**, + **Febronia Lopez**, + **Salvador Cabrera**

Tues. August 15th **Solemnity of the Assumption**
(Holy Day of Obligation)

12:00: + **Sebastian Reny**

6:30: **(Bilingual)** + **Ofelia Gonzalez**

Wed. Aug 16th 12:00: + **Anita Zumach**

Thurs. Aug 17th 12:00: + **Ellen Bates**

Fri. Aug 18th 12:00: + **Jim Luttrell**

*MAY THE SOULS OF ALL THE FAITHFUL
DEPARTED, THROUGH THE MERCY OF*

WEEKLY COLLECTION

August 5-6 2023

General Fund and EFT: **\$3,236.79**

*THANK YOU FOR YOUR
GENEROSITY TO OUR PARISH*

PARISH STAFF

Fr. Jhonnatan Flórez Carmona

Parish Priest

frjcarmona@ourladycarmelvalley.org

Gail Quinnan

Assistant to the Pastor (Volunteer)

olmc@ourladycarmelvalley.org

Rebecca Bayless

Bookkeeper

accounting@ourladycarmelvalley.org

Richard Carr

Music Ministry

music@ourladycarmelvalley.org

Angelica Lozano

Custodian

PARISH VOLUNTEER MINISTRIES

Pastoral Council

- Dede Woodhead (chair), Alondra Klemek (vice chair), Jeff Hawkins (secretary), Daryl Lyon, J Concepción Jara, Sean Devine, Trini Resendiz

Finance Council

- Alex Gray (chair), Jim Rice (secretary), A.B. Introcaso, Jack McAleer, Ed Quinnan

Faith Formation

- **First Communion:** Jennifer Bodner (1st year), Marilyn Morgadinho (2nd year)
- **Confirmation:** Tess Arthur (1st year), Alondra Klemek and Brisa Cabrera (2nd year)
- **RCIA / Adult Faith Formation:** John Condon

Bereavement Ministry:

Trudy Dowd

Manna Ministry:

Janice Hawkins

Human Trafficking

Brendan Cook

Parish Hall & Kitchen Rental:

A.B. Introcaso

Social Media:

Lorraine Yglesias

Website:

John Finn

Lectors:

Dede Woodhead

Ministers of the Eucharist:

Lorraine Ring

Coffee Hospitality Ministry:

Rosemary Ellis

Sacristans:

Richard Ring

Ushers:

Mary O'Neil and

Marcia Tybroski



YVONNE HUBBARD

Global Luxury Certified

C: 831-320-6391

O: 831-626-2221

CalBRE #01239431

Yvonne@HubbardEstates.com

HubbardEstates.com

Junipero 2 SW Of 5th, P.O. Box 350

Carmel-By-The-Sea, CA 93921

COLDWELL BANKER REALTY



SPECIALIZING IN
WEDDINGS, BUFFETS,
MEMORIAL RECEPTIONS,
HORS D'OEUVRES & BBQs

A.B. Introcaso - Owner

Complete Catering Services
On Short Notice

A.B. Introcaso, owner
office: (831) 625-2433
cell: (831) 915-0171
Carmel Valley, California

PacificCoastCatering.com
PacificCoastCatering@yahoo.com



Jara Landscaping, Inc.

License # 996935

(831) 594-2033

Jenaro Jara

jaraLandscaping831@gmail.com

RENTAL DEPOT
For the Contractor
& Do It-Yourselfer

Eric Saulnier, *Parishioner*

2200 Del Monte Ave.

Monterey

www.rentaldepotca.com



831.642.9118 831.601.0181



NICORA LAW OFFICES, LLP

Serving Monterey County over 30 years

Wills & Trusts

Business Law

Elder Abuse

Civil & Trust Litigation

Probate &

Conservatorships

Albert J. Nicora, Esq.

831.622.2000 NicoraLaw.com

OLMC Parish Hall

Remember our Parish Hall for
your next social event!

- indoor and outdoor seating for 150 guests
- commercial-grade kitchen, outdoor BBQ
- tremendous views of the Santa Lucia Mountains

Contact the parish office at
831-659-2224 for details.



RAFFLE TICKETS

NEXT SUNDAY AUGUST 20TH,
VICKI YOUNG WILL BE SELLING RAFFLE
TICKETS TO BENEFIT
THE AMERICAN CANCER SOCIETY.
THE GRAND PRIZE IS A 2023 HONDA CIVIC
HATCHBACK SO COME PREPARED TO
PURCHASE A FEW TICKETS FOR A VERY
WORTHY CAUSE. COST IS \$10. EACH OR 3
FOR \$25 AND 6 FOR \$50.



**Registrations for Year First
Communion, Confirmation and
RCIA
Open Now**



Please visit our website for more
details:

www.ourladycarmelvalley.org